

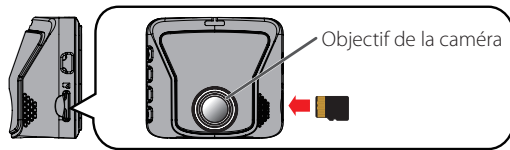
DRV-330

Caméra de tableau de bord avec GPS intégré  
**MODE D'EMPLOI**

JVC KENWOOD Corporation

**Au cas où...**

Pour empêcher l'écrasement de vos fichiers enregistrés, mettez l'appareil hors tension, puis retirez la carte mémoire.



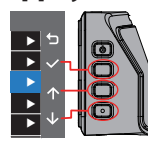
**Formatage de la carte mémoire**

En règle générale, formatez la carte mémoire avant de l'utiliser et environ une fois toutes les deux semaines. Nous vous recommandons d'enregistrer les images fixes et les vidéos nécessaires sur votre ordinateur.

- 1 Appuyez sur la touche pour afficher le menu.



- 2 Appuyez sur les touches pour sélectionner « Format » et appuyez sur la touche .



Appuyez sur les touches correspondant aux icônes qui apparaissent à l'écran.

Un message de confirmation s'affiche.

- 3 Appuyez sur la touche .

**Configuration de l'appareil <Veillez à le faire avant l'utilisation>**

**Étape 1 : Comment installer/Comment effectuer les raccordements**

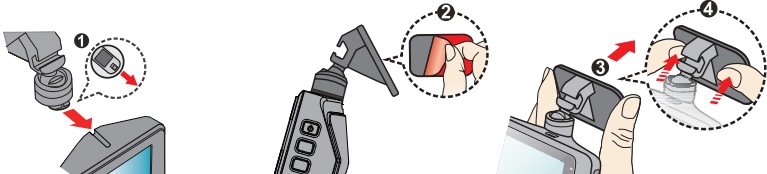
**Position d'installation recommandée**

Installez l'appareil dans une position où il n'obstrue pas la visibilité avant du conducteur (en le dissimulant derrière le rétroviseur).  
 Installez l'appareil de sorte qu'il se trouve dans le périmètre de fonctionnement des essuie-glaces.  
 Le montage de l'appareil au centre du pare-brise derrière le rétroviseur facilitera un enregistrement vidéo optimal.

**ATTENTION**

Lorsque vous faites passer le cordon d'alimentation à travers le montant avant ou un autre élément, respectez les points suivants lors des raccordements.  
 Acheminez le cordon d'alimentation à distance de l'airbag (devant ou derrière) afin d'éviter toute interférence avec celui-ci.  
 Si le cache du montant avant du véhicule est fixé avec des clips spéciaux ou autres, il se peut qu'il soit nécessaire de remplacer ces derniers après le retrait du cache du montant avant. Pour en savoir plus sur le retrait du cache du montant avant, la disponibilité des pièces de rechange et pour obtenir plus d'informations, contactez votre concessionnaire automobile.  
 Fixez le cordon d'alimentation en place avec un adhésif souple disponible dans le commerce ou équivalent de sorte qu'il n'interfère pas avec la conduite.

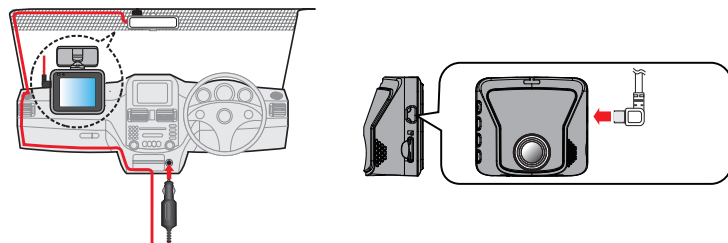
- 1 Vérifiez que votre véhicule est garé sur une surface plane.
- 2 Utilisez un chiffon de nettoyage disponible dans le commerce pour éliminer toute trace de saleté ou de graisse sur l'emplacement où vous installez l'appareil.
- 3 Suivez la procédure ci-dessous pour installer l'appareil de manière sûre à l'intérieur de la voiture.



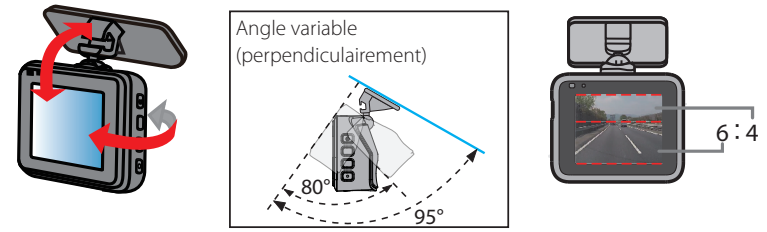
Vérifiez l'emplacement où vous souhaitez monter l'appareil, puis fixez-le. Pour renforcer l'adhérence de la bande adhésive, laissez-la agir pendant plus de 24 heures avant l'utilisation.

**Connexion via le chargeur de voiture fourni**

- 1 Connectez le chargeur de voiture fourni à la prise de l'allumecigare de la voiture, branchez le cordon d'alimentation à l'appareil, puis arrangez le cordon.



- 2 Mettez le moteur en marche. L'appareil est sous tension et commence à charger le dispositif. Le voyant du chargeur de voiture s'allume en vert.
- 3 Laissez-le recharger ainsi pendant au moins 3 minutes. Après avoir chargé l'appareil pendant plus de 3 minutes, vous pouvez l'utiliser.
- 4 Ajustez l'angle de montage. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le champ de vision de la caméra est parallèle au niveau du sol et que le rapport sol-ciel est d'environ 6 à 4.



- 5 Retirez la feuille de protection de l'objectif de la caméra.

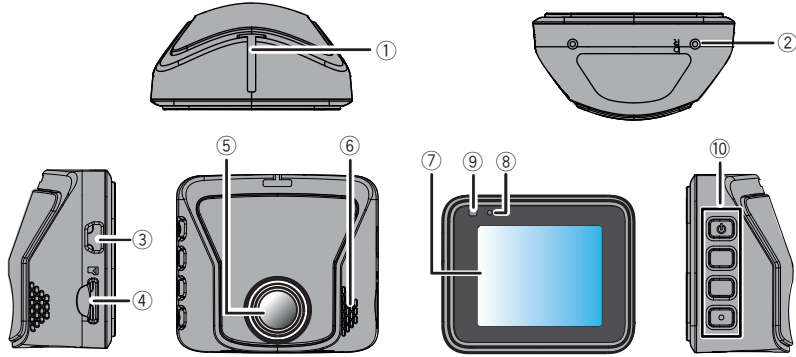


- 6 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Encore une fois, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pour l'allumer à nouveau.

Assurez-vous de mettre de nouveau sous tension chaque fois après le réglage de l'angle. De plus, rallumez-le chaque fois que vous le laissez allumé lors du retrait de l'appareil du support ou après un changement d'angle et que vous le réajustez lorsque l'appareil est sous tension. L'angle réglé est enregistré lors de la mise sous tension.

**Noms et fonctions des pièces**

La section suivante explique comment effectuer les opérations et les réglages de base de l'appareil.



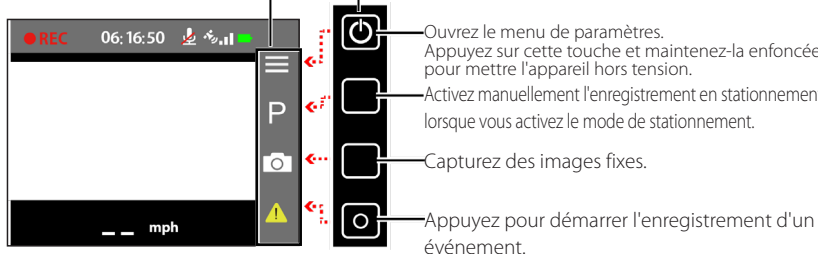
- 1 Fente d'insertion pour le support de montage
- 2 Touche de réinitialisation  
Reinitialise l'appareil.
- 3 Port mini USB (5 V CC)  
Branchez le cordon du chargeur de voiture fourni ou le câble d'alimentation intégré CA-DR150 vendu séparément pour les caméras de tableau de bord. Vous pouvez aussi connecter un câble USB (disponible dans le commerce) pour connecter à un ordinateur.
- 4 Fente pour carte microSD  
Insérez une carte SD pour l'enregistrement.
- 5 Objectif de la caméra
- 6 Enceinte
- 7 Écran LCD

- 8 Microphone  
Enregistre le son.

- 9 Témoin LED

État	Charge	État de l'enregistrement
Allumé en vert	Charge en cours	Pas d'enregistrement*
Pas allumé	Pas de charge	Pas d'enregistrement*
Clignote alternativement en vert et en orange	Charge en cours	Enregistrement
Allumé en rouge	---	Mode de surveillance de stationnement
Rouge clignotant	---	Enregistrement

\* « Not recording » indique que le menu est affiché ou qu'un fichier enregistré est en cours de lecture.  
 10 Touches de commande  
 Utilisez l'appareil avec ces touches.  
 Les fonctions des 4 touches sont indiquées par les icônes qui apparaissent à l'écran. Les fonctions des touches sont différentes selon l'écran qui s'affiche.  
 Les icônes de l'écran correspondent aux touches de commandes.



**Modes d'enregistrement**

**Fonction 1 : Enregistrement continu**

Enregistre toujours des vidéos durant la conduite.

**Enregistrement continu**

L'appareil enregistre en permanence, depuis sa mise sous tension jusqu'à sa mise hors tension.



Si vous tournez la clé sur la position ACC, l'appareil est mis sous tension et, au bout de quelques secondes, démarre automatiquement un enregistrement continu (enregistrement permanent). Durant un enregistrement continu, les fichiers sont séparés et sauvegardés.



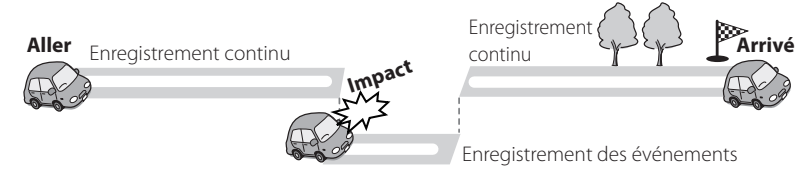
- Les données d'enregistrement sont sauvegardées dans le dossier « Video ».
- Les fichiers enregistrés sont automatiquement écrasés en commençant par le fichier le plus ancien.
- Vous pouvez définir la durée d'enregistrement d'un fichier dans [Video Recording] — [Video Clip Length] du menu de paramètres. (Côté arrière) Au moment de l'achat, cette valeur est réglée sur 3 minutes.

**Fonction 2 : Enregistrement d'événement**

Enregistre lorsqu'un impact est détecté pendant la conduite.

**Enregistrement des événements**

Lorsque l'appareil détecte un impact, il extrait uniquement le fichier ayant détecté l'impact de l'enregistrement continu et le sauvegarde en tant que fichier distinct.



L'appareil détecte les impacts soudains, les accélérations rapides, les virages brusques, les collisions inattendues, etc. et enregistre l'événement. Si vous souhaitez démarrer manuellement l'enregistrement d'un événement, appuyez sur la touche d'enregistrement d'événement. Lorsqu'un événement a été enregistré, l'appareil revient à l'enregistrement continu (enregistrement permanent).



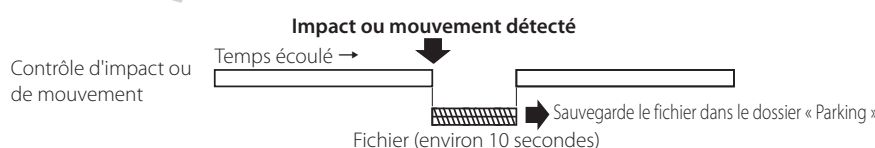
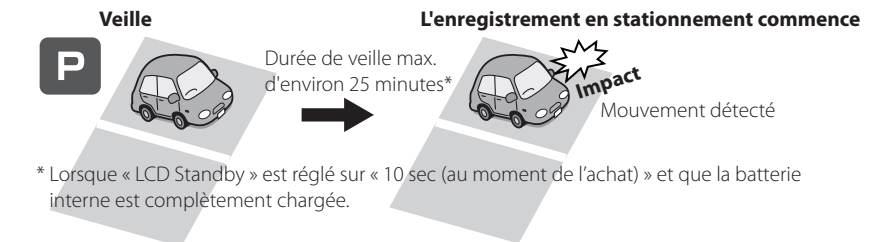
- Les données d'enregistrement sont sauvegardées dans le dossier « Event ».
- Les fichiers enregistrés sont automatiquement écrasés en commençant par le fichier le plus ancien.
- Vous pouvez régler la durée d'enregistrement pour un seul fichier dans [Recording settings] — [Recording time settings] du menu de paramètres. (Côté arrière) Au moment de l'achat, cette valeur est réglée sur 3 minutes.

**Fonction 3 : Enregistrement de stationnement**

Enregistre lorsqu'il détecte des impacts ou des mouvements également lorsqu'il est en stationnement.

**Enregistrement en stationnement**

L'enregistrement commence si l'appareil détecte des impacts ou des mouvements pendant environ 25 minutes après le stationnement du véhicule sur une aire de stationnement, ou autre et si l'appareil est éteint.



- Pour utiliser la fonction d'enregistrement en stationnement, reportez-vous à l'étape 3 : « Activation du mode de stationnement »
- Les fichiers enregistrés sont automatiquement écrasés en commençant par le fichier le plus ancien. En mode de stationnement, l'appareil contrôle les impacts occasionnels à votre véhicule et les mouvements dans la portée de l'objectif. S'il détecte des mouvements ou des impacts occasionnels à votre véhicule pendant la surveillance, il active l'enregistrement en stationnement.

- Les données pour l'enregistrement en stationnement sont sauvegardées dans le dossier « Parking ».
- Les enregistrements en stationnement peuvent se prolonger de 60 secondes maximum, en fonction de la détection d'impact ou de mouvement.
- Les enregistrements en stationnement commencent quelques secondes après que l'appareil a détecté des impacts ou des mouvements.
- Vous pouvez régler la sensibilité pour les méthodes de surveillance dans [Parking Mode] — [Detection Method] du menu de paramètres.
- Si vous souhaitez utiliser plus longtemps la fonction d'enregistrement en stationnement  
 Utilisez le câble d'alimentation intégré CA-DR150 vendu séparément pour les caméras de tableau de bord et activez le mode de stationnement.
- Pour effectuer un enregistrement continu lors d'un stationnement, réglez le paramètre [Auto Entry] sur [Manual]. Tout en écrasant les anciens fichiers sans passer au mode de stationnement, l'appareil continue l'enregistrement dans le dossier « Video » jusqu'à ce que la valeur de minuterie d'arrêt soit atteinte.

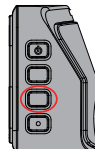
**Écrans et opérations de l'appareil**

Nom de l'écran	Écran	Explications des touches
Enregistrement continu		: Permet d'afficher le menu. : S'affiche lorsque le mode de stationnement est activé. Appuyez sur cette touche pour passer au mode de stationnement. : Permet de capturer des images fixes. : Démarre l'enregistrement d'un événement.
Enregistrement des événements		: Permet de capturer des images fixes. : Arrête l'enregistrement de l'événement et revient à l'enregistrement continu.
Mode de stationnement Lorsque la détection de mouvement est activée		: Appuyez sur cette touche pour faire apparaître un message. Appuyez sur  pour arrêter le mode d'enregistrement en stationnement et revenir à l'enregistrement continu. Une barre s'affiche sur le côté droit de l'écran si vous sélectionnez l'option « Both » ou « Only Motion » dans « Detection Method ». Si un mouvement est détecté, la barre s'étire vers le haut.
Mode de stationnement Impacts		: Appuyez sur cette touche pour faire apparaître un message. Appuyez sur  pour arrêter le mode d'enregistrement en stationnement et revenir à l'enregistrement continu.

**Fonction 4 : Enregistrement d'images fixes**

Capture une image fixe de la vidéo affichée.

- 1 Appuyez sur la touche .

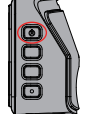


- Les données d'enregistrement sont sauvegardées dans le dossier « Photo ».
- Les fichiers d'images fixes sont automatiquement écrasés en commençant par le fichier le plus ancien.
- Vous ne pouvez pas capturer d'images fixes pendant un enregistrement en stationnement, afficher des menus ou lire des fichiers enregistrés.

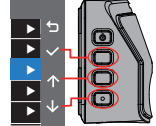
**Lecture d'un fichier d'enregistrement**

Utilisez l'appareil pour lire les fichiers qui sont enregistrés dessus.

- 1 Appuyez sur la touche pour afficher le menu.



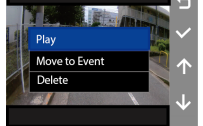
- 2 Appuyez sur les touches pour sélectionner « File Playback » et appuyez sur la touche .



Appuyez sur les touches correspondant aux icônes qui apparaissent à l'écran.

- 3 Appuyez sur les touches pour sélectionner un dossier que vous souhaitez lire, puis appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur les touches pour sélectionner un fichier que vous souhaitez lire, puis appuyez sur la touche .

Le menu de lecture s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche pendant la lecture d'un fichier.



- Vous pouvez sélectionner le menu en appuyant sur les touches .
- Lecture/pause :**  
 Appuyez sur la touche pour lire ou lecture en pause un fichier en cours de visualisation.
- Déplacer dans Événement :**  
 Appuyez sur la touche pour déplacer le fichier affiché dans le dossier « Event ».
- Supprimer :**  
 Le message « Are you sure you want to delete it? » s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche .  
 Si vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche, le fichier que vous visualisez est supprimé.

**Utilisation de l'application pour PC**

KENWOOD ROUTE WATCHER II est une application pour PC permettant d'afficher la vidéo enregistrée avec l'appareil.

**Exigences de système requises pour KENWOOD ROUTE WATCHER II**

**Système d'exploitation :** Microsoft Windows 10, Windows 8.1, Windows 7\* (sauf Windows 10 Mobile, Windows RT)  
 \*Windows 7 Service Pack 1 doit être installé.

**Système d'exploitation :** Apple Mac OS X 10.11 (El Capitan) ou ultérieur  
 Microsoft et Windows sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.  
 Macintosh, Mac sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

**Installation du logiciel**

- Installez le logiciel dans un environnement informatique où vous disposez de droits d'administrateur.

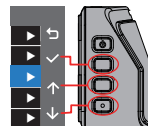
- 1 Téléchargez l'installateur à partir de l'adresse <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.
- 2 Installez l'appareil en suivant les instructions à l'écran.

**Étape 3 : Activation du mode de stationnement**

- 1 Appuyez sur la touche pour afficher le menu.



- 2 Appuyez sur les touches pour sélectionner « Parking Mode » et appuyez sur la touche .



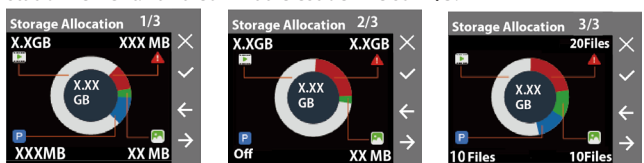
Appuyez sur les touches correspondant aux icônes qui apparaissent à l'écran.

- 3 Appuyez sur les touches pour sélectionner « Detection » et appuyez sur la touche .

- 4 Appuyez sur les touches pour sélectionner « ON » et appuyez sur la touche .

- 5 Appuyez sur la touche .

- 6 Appuyez sur les touches pour sélectionner 1/3 ou 3/3 pour « Storage Allocation », puis appuyez sur la touche .



2/3 est un paramètre pour lequel il n'y a pas de zone pour les enregistrements de stationnement. La valeur initiale est définie sur 2/3.

Si vous changez l'affectation, les données sont effacées dans la carte mémoire. Avant de modifier ce réglage, nous vous recommandons de conserver toutes les vidéos et images fixes sur votre ordinateur.

Allocation d'espace de stockage	Capacité de la carte mémoire	Continu (enregistrement)	Événement (enregistrement)	Stationnement (enregistrement)	Still images
1/3 de la capacité attribuée	4 GO	Environ 32 minutes	Environ 3 minutes	Environ 3 minutes	Environ 75 images
	8 GO	Environ 1 heure et 5 minutes	Environ 7 minutes	Environ 7 minutes	Environ 150 images
	16 GO	Environ 2 heures et 10 minutes	Environ 15 minutes	Environ 15 minutes	Environ 300 images
2/3 de la capacité attribuée	32 GO	Environ 4 heures et 20 minutes	Environ 30 minutes	Environ 30 minutes	Environ 600 images
	4 GO	Environ 32 minutes	Environ 6 minutes	Il n'y a pas d'espace de stockage pour les enregistrements en stationnement.	Environ 75 images
	8 GO	Environ 1 heure et 5 minutes	Environ 14 minutes		Environ 150 images
3/3	16 GO	Environ 2 heures et 10 minutes	Environ 30 minutes		Environ 300 images
	32 GO	Environ 4 heures et 20 minutes	Environ 60 minutes		Environ 600 images
	4 GO	Environ 32 minutes			
	8 GO	Environ 1 heure et 5 minutes	Max. de 20 fichiers	Max. de 10 fichiers	Max. de 10 fichiers
	16 GO	Environ 2 heures et 10 minutes			
	32 GO	Environ 4 heures et 20 minutes			

- Les durées d'enregistrement et les nombres d'images fixes sont donnés à titre indicatif. Le temps réel peut être plus court à cause des conditions d'enregistrement.
- Lorsque l'espace de stockage commence à se réduire, les anciens enregistrements sont supprimés au fur et à mesure que de nouveaux enregistrements sont effectués.

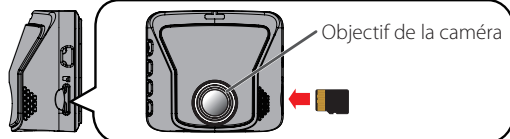
- 7 Appuyez sur la touche .
- Le réglage du mode de stationnement s'allume.

- Si vous avez connecté le CA-DR150 (accessoire en option), passez à l'étape 8.
- 8 Vérifiez que « Medium » est défini pour la sélection « Auto Entry » dans la troisième opération des procédures 1 et 2 de l'étape 3 : « Activation du mode de stationnement ».

Le réglage au moment de l'achat de l'appareil de « LCD Standby » est « Always ON ». L'écran reste également lumineux pendant le mode d'enregistrement en stationnement. Si vous souhaitez que l'affichage de l'écran soit plus sombre, reportez-vous à « Changement des paramètres de l'heure d'affichage durant l'enregistrement continu et la surveillance de stationnement » du côté opposé.

**Étape 2 : Insertion et formatage d'une carte mémoire**

- 1 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- 2 Vérifiez que l'appareil est hors tension, puis insérez la carte mémoire dans l'appareil.



Pour retirer la carte mémoire, appuyez dessus de façon à ce qu'elle sorte légèrement, puis retirez-la.

- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton jusqu'à ce que l'appareil soit mis sous tension.

- 4 Formatez la carte mémoire. Reportez-vous à la rubrique « Formatage de la carte mémoire » pour plus d'informations sur ces opérations.

Si vous n'utilisez pas le mode de stationnement, le réglage s'arrête ici pour vous. Si vous prévoyez d'utiliser le mode de stationnement, passez à l'étape 3.



